

**FICHA IDENTIFICATIVA****DATOS DE LA ASIGNATURA****Código:** 35703**Nombre:** Comentario de textos literarios en lengua alemana**Ciclo:** Grado**Créditos ECTS:** 6**Curso académico:** 2025-26**TITULACIONES**

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Primer cuatrimestre

MATERIAS

Titulación	Materia	Carácter
1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura	Estudios en literaturas de lengua B (OB alemán)	OPTATIVA

COORDINACIÓN

JIRKU BRIGITTE

MONSELL CORTS JUAN JOSE

RESUMEN

Esta asignatura es parte del módulo estudios literarios en lengua B y pretende ser una introducción al análisis y a la interpretación de textos en lengua alemana. A través de textos literarios (nivel lengua alemana 3), el estudiante deberá adquirir los conocimientos teóricos y prácticos fundamentales para poder describir y estudiar un texto literario y aplicar diversos métodos de comentario a textos literarios en lengua alemana de distintos autores, géneros y épocas.

CONOCIMIENTOS PREVIOS**RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS DE LA MISMA TITULACIÓN**

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

OTROS TIPOS DE REQUISITOS



Conocimientos gramaticales y competencias básicas en alemán.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE

-

Analizar relaciones entre textos literarios en lengua extranjera y artes del espectáculo o audiovisuales.

Aplicar corrientes y metodologías de la teoría y crítica literarias al ámbito de los estudios literarios en lengua extranjera.

Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s).

Conocer y aplicar técnicas y métodos de análisis de textos literarios en lengua extranjera.

Identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia en el área de estudio.

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Trabajar en equipo en entornos relacionados con las lenguas modernas y sus literaturas.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Introducción: El texto y su(s) lector(es)

A partir de ejemplos específicos se determinarán los elementos de un texto literario, el universo literario, la interacción con el lector y su rol. Se repasarán la terminología literaria introducida en asignaturas del primer curso.

2. Estrategias de análisis

Se estudiará el texto literario y su contexto (tiempo, espacio, etc.), las estructuras narrativas y



textuales, las estrategias narrativas y textuales, la figura literaria. Se aplicarán los conocimientos teóricos al análisis de ejemplos concretos.

3. Tipos de comentario de texto alemán

Se estudiarán diferentes tipos de comentario de textos como el resumen (Inhaltsangabe), el análisis de texto (Textkommentar), la reseña (Rezension), etc. Se hará especial hincapié a los recursos estilísticos de redacción.

A través de los contenidos y actividades de la asignatura, el alumnado alcanzará los siguientes resultados de aprendizaje: podrá identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia en el área de estudio; adquirirá el conocimiento de las principales pautas de análisis de la literatura en lengua B en su contexto cultural; desarrollará la capacidad para leer, interpretar y analizar obras literarias en dicha lengua, en función del nivel de competencia comunicativa alcanzado; será capaz de elaborar por escrito una reflexión crítica y sintética sobre aspectos relevantes de la literatura en lengua B; reforzará sus competencias comunicativas en esta lengua a través del estudio y análisis de su producción literaria; e integrará las diferentes necesidades y preferencias por razón de sexo y de género en el diseño de soluciones y resolución de problemas. Asimismo, el alumnado conocerá y comprenderá, desde el propio ámbito de la titulación, las desigualdades por razón de sexo y género en la sociedad; integrará las diferentes necesidades y preferencias por razón de sexo y de género en el diseño de soluciones y resolución de problemas.

VOLUMEN DE TRABAJO (HORAS)

ACTIVIDADES PRESENCIALES

Actividad	Horas
Teoría	45,00
Seminario	15,00
Total horas	60,00

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

Actividad	Horas
Asistencia a otras actividades	5,00
Elaboración de trabajos individuales o en grupo	35,00
Estudio y trabajo autónomo	20,00
Preparación de clases	20,00
Preparación de actividades de evaluación	10,00
Resolución de casos prácticos	0,00
Total horas	90,00

METODOLOGÍA DOCENTE



En las **clases teóricas-prácticas** nos serviremos de un modelo híbrido que combine el modelo didáctico expositivo y el comunicativo. En el expositivo se utilizan los métodos de explicación que se centran en mostrar la interdependencia entre conceptos y hechos, e incluyen el uso repetido de diferentes habilidades. El interés se centra en los contenidos conceptuales y se enfatizan las habilidades básicas. La interacción verbal entre profesor/a y estudiantes es fundamental. En el modelo didáctico comunicativo, el profesor orienta y dinamiza el aprendizaje mediante métodos de diálogo, discusión y resolución de problemas dentro de un clima de interacción entre iguales. Los estudiantes aprenden empíricamente en relación e interdependencia con el/la profesor/a y los demás compañeros, compartiendo percepciones e ideas sobre la realidad y reconstruyendo colectivamente el conocimiento. El aprendizaje se centra en el descubrimiento, la comprensión de la lógica de la materia y de los problemas sociales, culturales y éticos que se derivan de ésta.

Otras actividades como la asistencia a seminarios, lecturas, representaciones, jornadas o cursos, dedicados a distintos ámbitos artísticos, complementarán aspectos del temario.

Esta asignatura forma parte del **Proyecto de Innovación Educativa Consolidado INNOVA-TEA** (UV-SFPIE_PIEC-2735478) y sigue las actividades aprobadas por el SFPIE de la UV.

Esta asignatura tiene en cuenta especialmente el ODS 5, 10, 13 y 15, pues la selección de las obras del temario se ha hecho atendiendo a criterios basados en la igualdad de género, la reducción de las desigualdades, la acción por el clima y la vida de ecosistemas terrestres desde una perspectiva transcultural y lingüística.

EVALUACIÓN

La evaluación constará de 3 partes diferenciadas.

Tipo de evaluación	% sobre final
a) Una prueba final	35%
b) Tres trabajos individuales	35%
c) Una presentación y trabajo en grupo	15%



d) Asistencia y participación en clase	15%
--	-----

-La prueba final consistirá en una parte teórica y el comentario (análisis/interpretación) de un texto literario alemán.

-Los trabajos individuales serán sobre los textos y contenidos discutidos en clase.

-El trabajo y la presentación en grupo se determinará a principio del curso.

-Todos los trabajos y la prueba final se redactarán en alemán.

Criterios de evaluación

Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario aprobar con un mínimo de 5 sobre 10 los apartados a) y b).

*Los trabajos escritos deben seguir las *¿directrices para la elaboración de trabajos escritos¿* que se facilitarán al comenzar el curso y se harán en clase en las fechas determinadas al comenzar el curso.*

La prueba final suspendida (o no presentada) puede volver a presentarse en segunda convocatoria oficial.

Solo uno de los tres trabajos individuales suspendidos (o no presentados) podrán recuperarse en segunda convocatoria oficial.

El profesorado se reserva el derecho de solicitar una entrevista en alemán al estudiante una vez entregado el trabajo/los trabajos (b) y (c).

Las calificaciones obtenidas en primera convocatoria serán conservadas en segunda convocatoria.

En caso de **plagio**, el trabajo o la tarea se valorará con 0 puntos.

Plagio:

- utilizar el trabajo o parte de un trabajo de otro como suyo propio;

- copiar una, varias frases, párrafos o páginas enteras de un artículo, libro, una página web, etc. SIN marcarlo como cita y SIN especificar la referencia completa, considerándola/s como propia/s.



La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas, y para la justa evaluación del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta o la composición con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otros).

El sistema general de calificaciones seguirá la normativa de la Universitat de València aprobada por el Consell de Govern del día 30 de mayo de 2017. ACGUV 108/2017.

BIBLIOGRAFÍA

- Andreotti, Mario. Die Struktur der modernen Literatur: neue Wege in der Textanalyse. Einführung Erzählprosa und Lyrik. Bern: UTB 2000 [4. Auflage 2009]. -
- Martínez, Matías (Ed.). Erzählen. Ein interdisziplinäres Handbuch. Stuttgart: Metzler 2017.
- Titscher, Stefan(Ed.). Methoden der Textanalyse. Leitfaden und Überblick. Wiesbaden: Springer 1998.
- Schößler, Franziska. Einführung in die Dramenanalyse. Stuttgart: Metzler 2012.
- Vogt, Jochen. Einladung zur Literaturwissenschaft. München: Fink-UTB 2002.